

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
продукции машиностроения ВНИИНМАШ (ОС «ПРОММАШ»)
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 от 28.04.2003 г.
123007, г. Москва, ул. Шеногина, 4, тел: (095) 256-14-77

РОСС CZ.АЯ04.Е00360Р2

06 октября _____
2007 г.

Марка транспортного средства	Škoda
Тип транспортного средства	1Z (Octavia)
Категория транспортного средства	M₁
Код ТН ВЭД	8703 22 (для автомобилей с двиг. BCA) 8703 23 (для автомобилей с двиг. BGV, BLF, BLR, BLX, BLY, BSE, BSF) 8703 32 (для автомобилей с двиг. BJB, AZV, BKD, BKC)
Код VIN	TMB???1Z...
Заявитель и его адрес	ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" 141500, Московская область, г. Солнечногорск, ул. Обуховская, д. 46, Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	Škoda Auto a.s. Vaclava Klementa 869, CZ-293 60, Mladá Boleslav, Czech Republic
Сборочные заводы	Škoda Auto a.s. Václava Klementa 869, CZ - 293 60, Mladá Boleslav, Czech Republic; Škoda Auto a.s, CZ – 543 18 Vrchlabi, Czech Republic; Volkswagen AG, PL – 61 060 Poznan, Poland; Škoda Auto a.s., 894 60 Solomonovo, Ukraine

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние или 4 x 4 / все
Схема компоновки транспортного средства	расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	седан, несущий, цельнометаллический / 4; универсал, цельнометаллический, несущего типа / 5
Количество мест спереди / сзади	2 / 3

РОСС CZ.AЯ04.E00360P2

Тип кузова	седан	универсал
Колесная формула	4 x 2	4 x 4
Габаритные размеры, мм		
– длина	4572 – 4669	
– ширина	1769	
– высота	1447 - 1485	1451 - 1522 1463 – 1520
База, мм	2575	
Колея передних/задних колес, мм	1525 – 1539 / 1514 - 1528	

тип кузова:	седан										
колесная формула:	4 x 2										
тип двигателя:	BSE	BSF	AZV	BCA	BGU	BJB	BKC	BKD	BLF	BLR	BLY
Масса снаряженного транспортного средства, (ГОСТ Р 52051) кг	1330-1555		1410-1635	1305-1495	1330-1555	1385-1575	1385-1615	1410-1635	1340-1565	1385-1600	1385-1575
Полная масса транспортного средства, кг	1915-1950		1995-2030	1890	1915-1950	1970	1970-2010	1995-2030	1925-1960	1970-1995	1970-1022
Полная масса транспортного средства, приходящаяся:											
- на переднюю ось, кг	898-975		985-1066	874-921	898-975	952-999	952-1043	985-1066	906-983	952-1019	952-999
- на заднюю ось, кг	970-1022		964-1011	969-1016	970-1022	971-1018	967-1018	963-1011	972-1024	971-1018	971-1018
Допустимая полная масса прицепа, кг											
- прицеп без тормозов	600		650	600	600	650	650	650	600	650	650
- прицеп с тормозами	1200		1400	900	1200	1400	1400	1400	1200	1300	1300

тип кузова:	универсал												
	4 x 2										4 x 4		
колесная формула:	BCA	BSE	BSF	AZV	BGU	BJB	BKC	BKD	BLF	BLR	BLY	BLX	BKC
тип двигателя:													
Масса снаряженного транспортного средства, (ГОСТ Р 52051) кг	1320-1510	1345-1570		1425-1650	1345-1570	1400-1590	1400-1630	1425-1650	1355-1580	1400-1615	1400-1590	1505-1660	1535-1690
Полная масса транспортного средства, кг	1905	1930-1965		2010-2045	1930-1965	1985	1985-2025	2010-2045	1940-1975	1985-2010	1985	2090	2120
Полная масса транспортного средства, приходящаяся:													
- на переднюю ось, кг	873-920	897-974		984-1065	897-974	951-998	951-1042	984-1065	905-982	951-1018	951-998	973-1009	1012-1048
- на заднюю ось, кг	985-1032	986-1938		979-1027	986-1038	987-1034	983-1034	979-1027	988-1040	987-1039	987-1034	1081-1117	1072-1108
Допустимая полная масса прицепа, кг													
- прицеп без тормозов	600	600	600	650	600	650	650	650	600	650	650	650	650
- прицеп с тормозами	900	1200	1200	1400	1200	1400	1400	1400	1200	1300	1300	1500	1600

Двигатель (марка, тип)

	Audi AG		Volkswagen AG					
	BSE	BSF	BCA	BGU	BLF	BLR	BLX	BLY
	с принудительным зажиганием, четырехтактный							
	4, рядное							
- количество и расположение цилиндров								
- рабочий объем, см ³	1595		1390	1595	1598	1984		
- степень сжатия	10.5		10.5	10.3	12.0	11.5		10.5
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	75 (5600)		55 (5000)	75 (5600)	85 (6000)	110 (6000)		110 (5800)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	148 (3800)		126 (3800)	148 (3800)	155 (4000)	200 (3500)		
Топливо	бензин с октановым числом не менее							
	95		95	95	98	98	98	95

РОСС CZ.AЯ04.E00360P2

	BSE	BSF	BCA	BGU	BLF	BLR	BLX	BLY
Система питания	многоточечный впрыск топлива				непосредственный впрыск топлива в камеру сгорания			
Блок управления (марка, тип)	Siemens SIMOS 06A906 033 XX	VW ME7 036906 032 XX	Siemens SIMOS 06A906 033 XX	Bosch MED 9.5 03C906 056 XX	Bosch Motronic 06F906056 XX	VW / Audi Motronic 06F905 056		
Воздушный фильтр (марка, тип)	VW AG с сухим бумажным элементом							
	1K0183	036183B	1K0183	03C183		1K0183		
Система зажигания	TCI транзисторная с электронным управлением, с регулированием по многопараметровым характеристикам со статическим распределением тока через отдельные для каждого цилиндра катушки зажигания							
Катушка зажигания (марка, тип)	VW, RU4	VW, S3	VW, RU4	VW, S3	VW, S3	VW, S3	VW, S3	VW, S3
Свечи (марка, тип)	VW, R1, R5, R6 или другие одобренные VW AG производители							
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Volkswagen AG							
Передний глушитель (марка, тип)	1K0119F	1K0118D	1K0119F	1K0119L	1K0119H	1K0119C	1K0119H или 1K0 119AG	
Задний глушитель (марка, тип)	1K0120J	1K0120G	1K0120J	1K0120K	1K0120N	1K0120T	1K0120N	
Нейтрализатор (марка, тип)	06A178A + 1K0178M	1K0166A + 6Q0178G	1K0178A или (06A178A + 1K0178A +1K0 178M)	1K0166C + 6Q0178G	06F166A + 1K0178C	1K1178A + 1K1178A	1K0178C + 06F166A	
Количество нейтрализаторов	1 или 2	2	1 или 3	2	2	2	2	

	Volkswagen AG				
	AZV	ВJB	BKD	BKC	BKC
Двигатель (марка, тип)	четырёхтактный с воспламенением от сжатия с газотурбинным нагнетателем, с изменяемой геометрией лопастей турбины, с промежуточным охлаждением наддувочного воздуха				
колесная формула:	4 x 2				4 x 4
– количество и расположение цилиндров	4, рядное				
– рабочий объем, см ³	1968	1896	1968	1896	
– степень сжатия	18.5	19.0	18.5	19.0	
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	100 (4000)	77 (4000)	103 (4000)	77 (4000)	
– максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	320 (1750 ... 2500)	250 (1900)	320 (1750 ... 2500)	250 (1900)	
Топливо	дизельное				
Система питания	непосредственный впрыск				
Блок управления (марка, тип)	Bosch EDC 16				
ТНВД (марка, тип)	насос-форсунка				
	Bosch PDB 027	Bosch PDB 016	Bosch PDB 038	Bosch PDB 016	
Турбокомпрессор (марка, тип)	Garret	KKK, 3K-Warner	Garret	KKK, 3K-Warner	
	GT1749VA	KP39A, BV39A	GT1749VA	KP39A, BV39A	
Воздушный фильтр (марка, тип)	1K0183B с сухим бумажным элементом				
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов					
Передний глушитель (марка, тип)	1K0 119G	1K0 118A	1K0 118A	1K0 119G	1K0 119Q
Задний глушитель (марка, тип)	1K0 120L				1K0 120AB
Нейтрализатор (марка, тип)	1K0 178D				1K0 178J
Количество нейтрализаторов	1				

РОСС CZ.AЯ04.E00360P2

для мод. с двигателем:

Трансмиссия

Сцепление (марка, тип)

Коробка передач

(марка, тип)

– число передач

– передаточные числа

Главная передача

(марка, тип)

– передаточное число

при включенных передачах:

– 1, 2, 3, и 4

– 5 и 6

– передачи заднего хода

	BGU	BCA	BLF	ВКС, ВJB	AZV, BKD	BLR, BLY
	механическая					
	FM5	FM6	FM5		FM6	
	фрикционное, сухое, однодисковое, с центральной диафрагменной пружиной					
	FM5A F006	FM5A F007	FM5A F008	FM5A 4009	FM62 Q009	FM62 S008
	5	5	5	5	6	6
I	3.455	3.769	3.455	3.778	3.769	3.778
II	1.955	2.095	1.955	2.063	2.087	2.267
III	1.281	1.387	1.281	1.348	1.324	1.524
IV	0.975	1.026	0.975	0.967	0.977	1.185
V	0.813	0.813	0.776	0.744	0.975	0.967
VI	-	-	-	-	0.814	0.816
З.Х.	3.182	3.182	3.182	3.600	4.549	3.600
	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая					
	4.533	4.533	4.533			
				3.389	3.450	3.647
				3.389	2.760	3.647
				3.389	2.760	3.647

для мод. с двигателем:

Трансмиссия

Колесная формула

Сцепление (марка, тип)

Коробка передач
(марка, тип)– число передач
– передаточные числаГлавная передача
(марка, тип)– передаточное число
при включенных передачах:
– 1, 2, 3, и 4
– 5 и 6
– передачи заднего хода

	BLF	ВКС	AZV, BKD	BGU	ВКС	BLX
	гидромеханическая			механическая		
	FA6	DQ6	DQ6	FA6	AM6	
Колесная формула	4 x 2			4 x 4		
Сцепление (марка, тип)	-			фрикционное, сухое, одно- дисковое, с центральной диафрагменной пружиной		
Коробка передач (марка, тип)	автоматическая			механическая		
	FA69 G026	FA62 E011	FA62 E0118	FA69 G028	AM62Q006	AM62S018
– число передач	6					
– передаточные числа						
I	4.148	3.462	3.462	4.148	3.769	3.778
II	2.370	2.050	2.050	2.370	2.087	2.267
III	1.556	1.300	1.300	1.556	1.324	1.524
IV	1.155	0.902	0.902	1.155	0.911	1.185
V	0.859	0.914	0.914	0.859	0.902	0.967
VI	0.686	0.756	0.756	0.686	0.756	0.816
3.X.	3.394	3.989	3.989	3.394	4.549	3.600
Главная передача (марка, тип)	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая					
– передаточное число	4.316			4.316		4.267
при включенных передачах:						
– 1, 2, 3, и 4		4.375	4.118		3.450	
– 5 и 6		3.333	4.118		2.760	
– передачи заднего хода		3.333	3.043		2.760	

РОСС CZ.AЯ04.E00360P2

для мод. с двигателем:

Трансмиссия

Колесная формула

Сцепление (марка, тип)

Коробка передач
(марка, тип)

– число передач

– передаточные числа

Главная передача
(марка, тип)

– передаточное число

	BLR	BSE, BSF	BSE, BSF	BSE, BSF
	гидромеханическая			механическая
	FA6	FA6	FA6	FM5
	4 x 2			
	—			фрикционное, сухое, однодисковое, с центральной диафрагменной пружиной
	автоматическая			механическая
	FA69 G076	FA69 G074	FA69 G028	FM5AF006
	6			5
I	4.148	4.148	4.148	3.455
II	2.370	2.370	2.370	1.955
III	1.556	1.556	1.556	1.281
IV	1.155	1.155	1.155	0.975
V	0.859	0.859	0.859	0.813
VI	0.686	0.686	0.686	—
3.X.	3.394	3.394	3.394	3.182
	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая			
	4.103	4.316	4.316	4.533

Подвеска

- VW
- передняя независимая, типа Макферсон, с гидравлическими телескопическими амортизаторами двухстороннего действия, с витыми пружинами, со стабилизатором поперечной устойчивости.
 - задняя независимая, 4-х рычажная со встроенным стабилизатором поперечной устойчивости, с гидравлическими газонаполненными амортизаторами двухстороннего действия, с витыми пружинами.

Рулевое управление
(марка, тип)

VW/Audi, рулевой механизм типа “шестерня-рейка”, рулевой привод Continental Teves с электромеханическим усилителем с электронным управлением (EPS), регулируемый в зависимости от скорости движения, угла поворота и момента сопротивления повороту.

Тормозные системы

- VW / Audi
- рабочая (марка, тип) гидравлическая, с вакуумным усилителем, двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, АБС с электронным распределением тормозного усилия (EBV), система курсовой устойчивости (ESP), тормозные механизмы всех колес – дисковые, передние с плавающей скобой, с вентилируемым диском
 - запасная (марка, тип) один из контуров рабочей тормозной системы
 - стояночная (марка, тип) механический привод к тормозным механизмам задних колес

Шины	размер	индекс несущей способности	категория скорости
	195/65 R 15	91	T, V, H
	205/55 R 16	91	H, V
	205/60 R 15	91	V
	225/45 R 17	91	V, W
Дополнительное оборудование транспортного средства	Кондиционер с хладагентом R134A, навигационная система, комплект оборудования для мобильной связи (включая мобильный автотелефон), бортовой компьютер, акустическая система для парковки (APS), стерео система, CD – проигрыватель, подъемно-сдвижной люк с электрическим приводом, со встроенной солнечной батареей, тонированные стекла, система крепления сиденья "ISOFIX", система контроля давления в шинах (TPM), цепи для движения по снегу, электронное противоугонное устройство, огнетушитель.		

Škoda 1Z (Octavia)

описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.
общие виды транспортного средства на 2 листах приведены в приложении 3.

Заместитель руководителя органа
по сертификации

.....
подпись **А.В. Куликов**
.....
инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

Действует с "25" июля 2005 г.

Приложение № 2 к «одобрению типа транспортного средства»

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

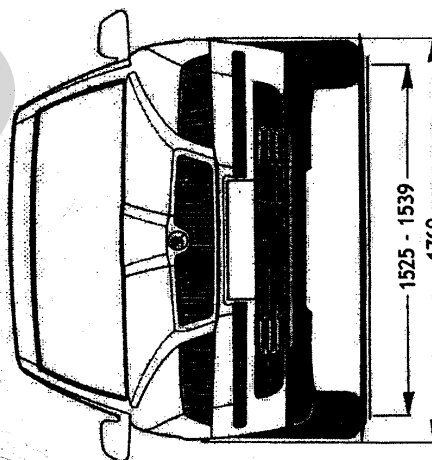
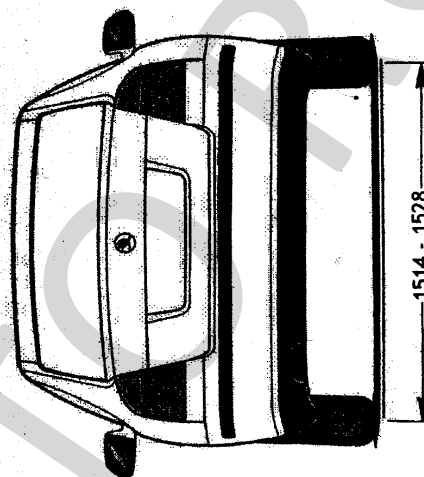
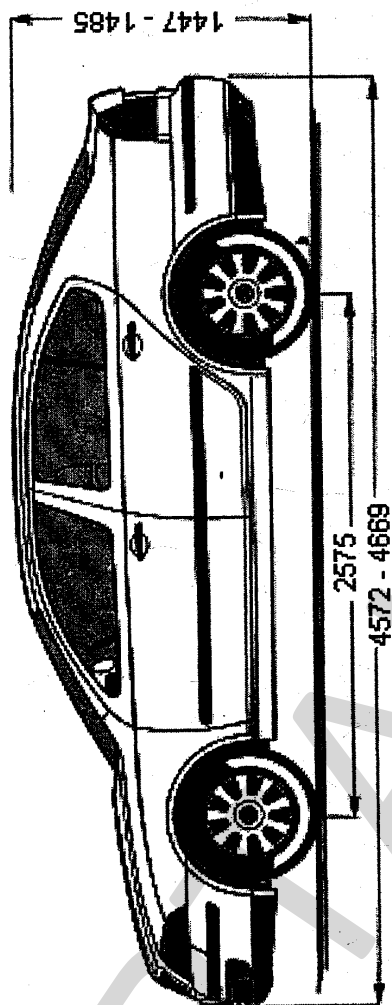
1. Место расположения и форма знака соответствия:
На голографической наклейке, расположенной на левой средней стойке кузова, рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.
Наклейка содержит знак соответствия по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного «одобрения типа транспортного средства».
2. Место расположения таблички изготовителя:
На центральной стойке, в проеме левой передней двери.
3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):
 - 3.1 На табличке изготовителя.
 - 3.2 И/или на панели под ветровым стеклом с левой стороны.
 - 3.3 В моторном отсеке, на чашке правого переднего амортизатора.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
T	M	B	?	?	?	1	Z	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: **"ТМВ"** - WMI (международный код изготовителя) – «Škoda Auto a.s.»,
Czech Republic
- поз. 4: варианты оборудования кузова:
"А" – седан L&K (топ версия); **"F"** – универсал L&K (топ версия);
"В" – седан SLX/Elegance (люкс); **"G"** – универсал SLX/Elegance (люкс);
"С" – седан GLX/Ambiente/Comfort **"H"** – универсал GLX/Ambiente/Comfort
(комфорт); **"J"** – универсал LX/Classic/Basis (стандарт);
"D" – седан LX/Classic/Basis (стандарт); **"K"** – универсал 4WD (4x4);
"E" – седан Sport (спорт);
"S" – седан 4WD (4x4);
- поз. 5: тип двигателя: **"А"** – BGU, BSE, BSF; **"В"** – BLF; **"С"** – BSA; **"D"** – BLR, BLX, BLY;
"E" – AZV, BKD; **"S"** – BJB, BKC
- поз. 6: вариант системы подушек безопасности:
"0" - нет,
"1" - одна передняя,
"2" - две передние и две боковые,
"3" - две передние и четыре боковые,
"4" - две передние,
"5" - две передние, четыре боковые и две головные,
"6" - две передние, две боковые и две головные.
- поз. 7 – 8: тип транспортного средства: **1Z**
- поз. 9: переменная контрольная цифра (от 0 до 9 или X)
- поз. 10: код модельного года в соответствии с ISO 3779
- поз. 11: код сборочного завода:
"2", **"N"** - Mladá Boleslav (Чешская Республика);
"8" – Vrchlabi (Чешская Республика);
"X" - Poznan (Польша);
"B" - Solomonovo, (Украина)
- поз. 12- 17: производственный номер транспортного средства

№ **РОСС CZ.AЯ04.E00360P2**

Приложение № 3
к "одобрению типа транспортного средства"



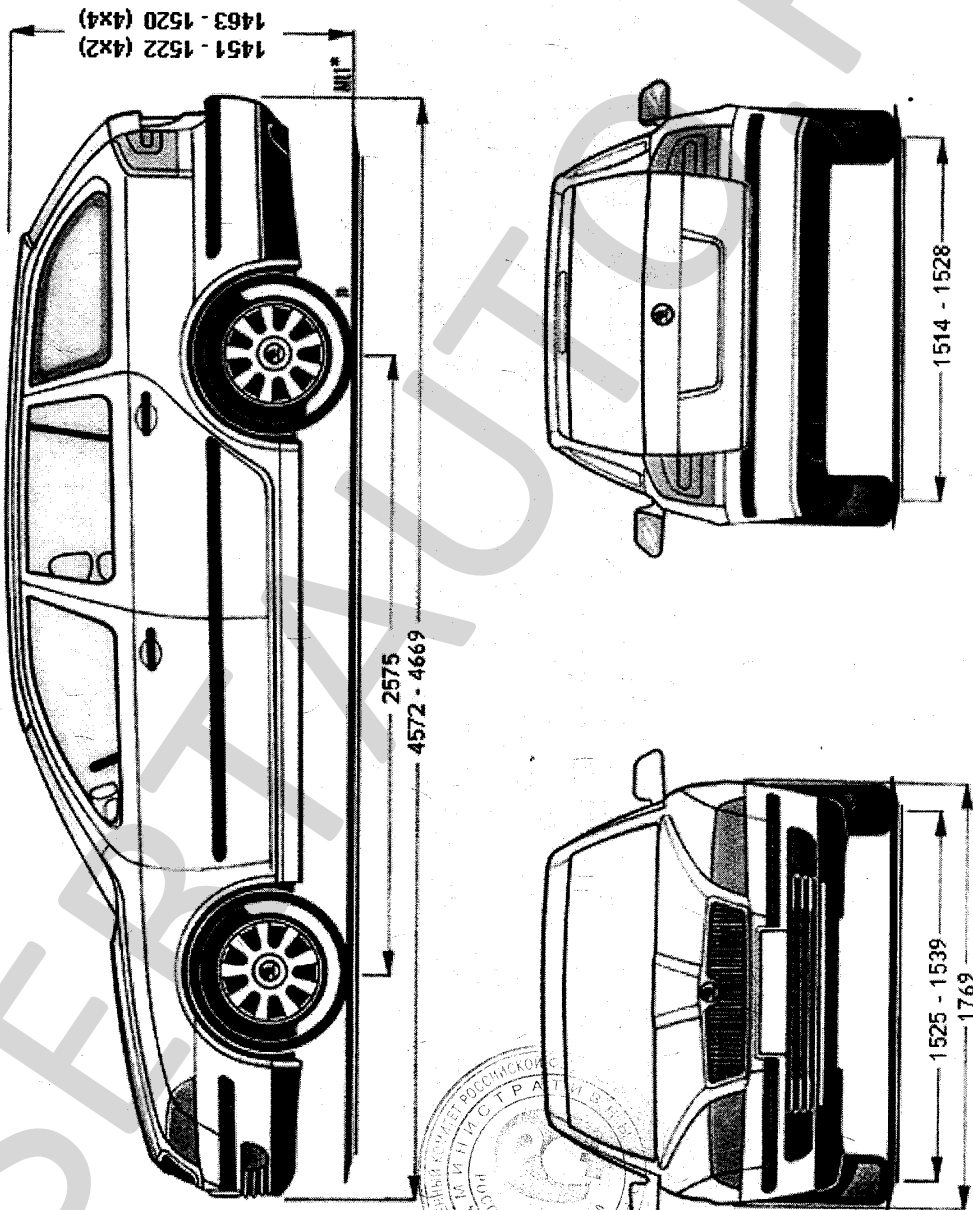
Автомобиль Škoda Octavia 1Z (седан)



М.П.

№ РОСС СЗ.АЯ04.Е00360Р2

Приложение № 3
к "одобрению типа транспортного средства"



М.П.

Автомобиль Škoda Octavia 1Z (универсал)